

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 4 9 0 6 5 3 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 906 532 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) _____		郵便料金 送料金 _____		諸料金 諸料金 _____	
		合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX _____		総重量 Total gross weight _____ g							
		To (Addressee) Name & Address Kang Joo-hyun Kang Joo-hyun #1002 Wooil Anat 28, Seobu-ro (Seo-dong), Geumjeong-gu, Busan Postal Code 46317							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		Country KOREA							
		HSコード HS tariff number _____		内容品の原産国 Country of origin of goods _____		内容品の個数 Number of items contained 4		正味重量 Net weight _____ g	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				TEL 010-7478-9311 FAX 010-7478-9311	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1064 Yen	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		No commercial value for customs purpose only.							
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
		社員確認用 ☐							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 4 9 0 6 5 3 2 1 P *

item number

EN 164 906 532 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kang Joo-hyun Kang Joo-hyun #1002 Wooil Anat 28, Seobu-ro (Seo-dong), Geumjeong-gu, Busan					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 46317					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD10.64	TEL 010-7478-9311 FAX 010-7478-9311 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1064 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164906532JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Joo-hyun Kang Joo-hyun #1002 Wooil Anat 28, Seobu-ro (Seo-dong), Geumjeong-gu, Busan 46317, KOREA TEL 010-7478-9311 FAX 010-7478-9311	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 2. 66	USD 10. 64
総合計 (Total)			4		USD 10. 64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



(item number) EN 164 906 532 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kang Joo-hyun Kang Joo-hyun #1002 Wooil Anat 28, Seobu-ro (Seo-dong), Geumjeong-gu, Busan		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 46317	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7478-9311 FAX 010-7478-9311
Health food				4		USD10.64	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
1064 Yen							
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number) : EN 164 906 532 J P *

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
箱に、
同様に、
入れ、
✂

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先 Gangnam Joo-hyun Gangnam Joo-hyun #1002 Woori Anat 28, Seobu-ro (Seo-dong), Geumjeong-gu, Busan		Postal Code 46317 Country KOREA TEL 010-7478-9311 FAX 010-7478-9311		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 health food		HSコード 4		原産国 4		個数 4		正味重量 USD10.64		換算要領額 (円) 0	
商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈品 ☐ 返送品		価格 USD10.64		商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈品 ☐ 返送品		商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈品 ☐ 返送品		日本円換算額合計 (円) 1064		受付日付印 Date Stamp 年 月 日	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	

☒ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増額のため、開報される場合があることに留意します。

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☒ 10年保存

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* F N 1 6 3 3 8 9 9 2 5 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 389 925 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others									
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		合計金額 Postage Paid 円 (yen)											
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hyunjoo Lee Hyunjoo Lee Jinju Middle School Administration Office 15, Uigok-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sangbong-dong, Jinju Middle School) Postal Code 52747									
		Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-7529-3892 FAX 010-7529-3892	
Health food				Health food		Health food		Health food		Health food		Health food		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food				Health food		Health food		Health food		Health food		Health food			
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 1329 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Japan Boy								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 3 8 9 9 2 5 | P *

item number

EN 163 389 925 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)						
		To (Addressee) Name & Address Hyunjoo Lee Hyunjoo Lee Jinju Middle School Administration Office 15, Uigok-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sangbong-dong, Jinju Middle School)			Postal Code 52747								
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7529-3892	
				Health food				1		USD6. 86	FAX 010-7529-3892		
				Health food				1		USD6. 43	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
											☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
											☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
											☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value	1329 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163389925JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyunjoo Lee Hyunjoo Lee Jinju Middle School Administration Office 15, Uigok-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sangbong- dong, Jinju Middle School) 52747, KOREA TEL 010-7529-3892 FAX 010-7529-3892	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

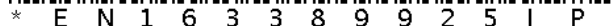
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 163 389 925 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																							
		To (Addressee) Name & Address Hyunjoo Lee Hyunjoo Lee Jinju Middle School Administration Office 15, Uigok-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sangbong-dong, Jinju Middle School) Postal Code 52747																																												
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA																																												
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-7529-3892 FAX 010-7529-3892 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents																																												
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6.86</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6.43</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6.86	Health food			1		USD6.43																									日本円換算合計 (円) Total Value 1329 Yen		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																									
Health food			1		USD6.86																																									
Health food			1		USD6.43																																									
No commercial value for customs purpose only.																																														
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																										
ご署名 Signature of the sender																																														

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
日本郵便 〒135-0064 東京都江東区 新大塚 2-4-32 アミビルディング 24時間営業 日本郵便 日本郵便	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。



EN 16338 99251 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 163 389 925 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちとに
縫い、口を開く。
✂

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼主 先		HyunJoo Lee HyunJoo Lee Jinju Middle School Uigok-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sangbong-dong, Jinju Middle School)					
135-0064		JAPAN		Postal Code 52747					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA TEL 010-7529-3892 FAX 010-7529-3892					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food				1		USD6.86	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
Health food				1		USD6.43	☒ 贈物品 ☐ その他	☐	☐
							☐ 返送品 ☐ 書類	☐	☐
						No commercial value for customs purpose only.	日本円換算 額合計 (円)		1329
						受付日印付 Date Stamp			

10年保存

受付局控





* E N I 6 3 3 8 9 9 2 5 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 3 8 8 9 7 6 7 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 889 767 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金					
						合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (Okmok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do							
						Postal Code 38688							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8878-8914	
												FAX 010-8878-8914	
Health food						2				USD13.50		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認					
ご署名 Signature of the sender Japan Boy													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 8 8 9 7 6 7 | P *

item number

FN 163 889 767 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (Okgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 38688						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.50	TEL 010-8878-8914	
									FAX 010-8878-8914	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	
									1350 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163889767JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (Okgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do 38688, KOREA TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.75	USD 13.50
総合計 (Total)			2		USD 13.50

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

 JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 889 767 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																				
		To (Addressee) Name & Address Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung #501 Secret Villa 11-8, Jangsan-ro 4-gil (0kgok-dong), Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 38688		Country KOREA																																																						
Postal Code 135-0064 JAPAN																																																										
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td>USD13.50</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		2		USD13.50																																				TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight			内容品の価格 Value																																																				
Health food		2		USD13.50																																																						
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																									
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																									
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																									
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen																																																				
				内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物																																																				

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
日本郵便 〒135-0064 東京都江東区 新大塚 2-4-32 アミビルディング 24時間営業 日本郵便 日本郵便	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 6 5 9 7 6 9 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 659 769 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Yugsong Yugsong 180 Namhak-gil, Hongseong-eup, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do (Hongseong-eup) Cheongunhaksa				Postal Code 32244	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-8771-3662 FAX 010-8771-3662		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value		日本円換算合計 (円) Total Value	
Health food Health food Health food				_____ _____ _____		USD5. 92 USD6. 21 USD6. 25	
No commercial value for customs purpose only.				1838 Yen		社員確認用 ☐	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 Signature of the sender Japan Boy	
この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 6 5 9 7 6 9 | P *

item number

FN 163 659 769 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 15			
				To (Addressee) Name & Address			
				Yugsong Yugsong 180 Namhak-gil, Hongseong-eup, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do (Hongseong-eup) Cheongunhaksa			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 32244			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food						1	USD5. 92
Health food						1	USD6. 21
Health food						1	USD6. 25
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces _____ 番目 _____ / 個中 _____ Total number of pieces _____	
				ご注意！		この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

[illegible]

Japan Boy

Japan Boy Japan Boy Tme 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo JAPAN						Yugusong Yugusong 180 Namhak-gil, Hongseong-eup, Hongseong-gun, Chungcheongnam-do (Hongseong-eup) Cheongunhaksa KOREA						
TEL +82-70-8028-0952 FAX						TEL 010-8771-3662 FAX 010-8771-3662						
内容品詳細			H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Heath food					1		USD5. 92	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送礼品 ☐ 書籍	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)		
Heath food					1		USD6. 25		円 (yen) 粗重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)		
Heath food									円 (yen) 粗重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)		
									円 (yen) 粗重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp		
									1838			



* E N I 6 3 6 5 9 7 6 9 J P *

受付局控

10年保存

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 8 3 5 5 1 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 835 515 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Cheol-gwan Kim Cheol-gwan #101-710, 16 Jungang-ro 63beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Sinjeong-dong, Halla Swan Apartment) Postal Code 44743					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2581-3751 FAX 010-2581-3751
Health food				1		USD6.84	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 684 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 2 8 3 5 5 1 5 1 P *

item number

EN 162 835 515 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 15			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Cheol-gwan Kim Cheol-gwan #101-710, 16 Jungang-ro 63beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Sinjeong-dong, Halla Swan Apartment)					
		Postal Code 44743					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2581-3751 FAX 010-2581-3751 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.84	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

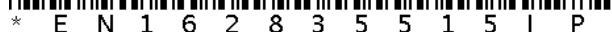
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162835515JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Cheol-gwan Kim Cheol-gwan #101-710, 16 Jungang-ro 63beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Sinjeong-dong, Halla Swan Apartment) 44743, KOREA TEL 010-2581-3751 FAX 010-2581-3751	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.84	USD 6.84
総合計 (Total)			1		USD 6.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 835 515 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

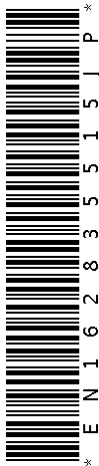
From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Cheol-gwan Kim Cheol-gwan #101-710, 16 Jungang-ro 63beon-gil, Nam-gu, Ulsan (Sinjeong-dong, Halla Swan Apartment) Postal Code 44743		日本円換算合計 (円) Total Value 684 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2581-3751 FAX 010-2581-3751
Health food				1		USD6.84	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp			



お問い合わせ番号(item number): EN 162 835 515 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
一箇に、
嚙み、
くちや、
✂

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo JAPAN						
Kim Cheol-gwan Kim Cheol-gwan #101-710, 16 Jungang-ro 63beon-gil, Nam-gu, Ulsan Sinjeong-dong, Halla Swan Apartment KOREA						
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX TEL 010-2581-3751 FAX 010-2581-3751						
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				1		USD 84
		No commercial value for customs purpose only.				
荷渡要領額 (円)				☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返品品 ☐ 書籍		
郵便料金 (円)				送料金 (円)		
日本円換算 額合計 (円)				Date Stamp		
				684		



* E N I 6 2 8 3 5 1 5 J P *

受付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 3 9 5 9 3 8 3 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 959 383 JP

[illegible]

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 9 5 9 3 8 3 | P *

item number EN 163 959 383 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 15			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
		Choi Eun-jung Choi Eun-jung 1602, 101-dong, 155 Gaya-ro, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gaya-eup, Daegyeong Pamir)					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4842-6425
				5		USD29. 60	FAX 010-4842-6425
Health food				5		USD31. 30	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				5			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163959383JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Choi Eun-jung Choi Eun-jung 1602, 101-dong, 155 Gaya-ro, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gaya-eup, Daegyeong Pamir) 52039, KOREA TEL 010-4842-6425 FAX 010-4842-6425	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Family's Choice

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 163 959 383 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 送料金 諸料金		
		To (Addressee) Name & Address Choi Eun-jung Choi Eun-jung 1602, 101-dong, 155 Gaya-ro, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gaya-eup, Daegyeong Pamir)			合計金額 Postage Paid 52039				
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 52039					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-4842-6425 FAX 010-4842-6425
Health food				_____	_____	5	_____	USD29. 60	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				_____	_____	5	_____	USD31. 30	
_____				_____	_____	_____	_____	_____	日本円換算合計 (円) Total Value 6090 Yen
_____				_____	_____	_____	_____	_____	
No commercial value for customs purpose only.									この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 Signature of the sender			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp



*
 P
 —
 m
 ∞
 m
 g
 F
 g
 m
 G
 1
 N
 E
 *

お問い合わせ番号(item number): EN 163 959 383 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-4842-6425		KOREA FAX 010-4842-6425		1602, 101-dong, 155 Gaya-ro, Gaya-eup, Daegyong Pamir		Choi Eun-jung Choi Eun-jung Hanan-gun, Gyeongsangnam-do (Gaya-eup, Daegyong Pamir)		10年保存 受付局控					
内容品詳細				HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5		5		5		5		5		5		5	
health food				5		5													

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 0 0 0 5 0 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 000 505 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment)				Postal Code 17552						
				Country KOREA						
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD38.16	TEL 010-9195-5829			
							FAX 010-9195-5829			
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。			社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Online Doctor						[To Post and Customs Officer] This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 4 0 0 0 5 0 5 1 P *

item number

EN 164 000 505 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 17552					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD38.16	TEL 010-9195-5829 FAX 010-9195-5829 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164000505JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment) 17552, KOREA TEL 010-9195-5829 FAX 010-9195-5829	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.36	USD 38.16
総合計 (Total)			6		USD 38.16

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Online Doctor

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 164 000 505 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



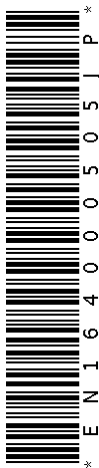
From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																					
		To (Addressee) Name & Address Im Soo-jin Im Soo-jin #1715, 102-dong, 4079 Seodong-daero, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Jueunpungrim Apartment) Postal Code 17552		日本円換算合計 (円) Total Value 3816 Yen																																																							
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA																																																					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		TEL 010-9195-5829 FAX 010-9195-5829 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents																																																							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品 Contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td></td> <td>USD38.16</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>						内容品 Contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			6		USD38.16																																										
内容品 Contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																						
Health food			6		USD38.16																																																						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物																																																							
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0953 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 164 000 505 JP

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 1 2 1 3 0 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 162 121 307 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Choi Mi-ok Choi Mi-ok 190, Haeundae-daero 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai Apt.) 105-1208 Postal Code 48063					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 659 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 1 2 1 3 0 7 | P *

item number

FN 162 121 307 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Choi Mi-ok Choi Mi-ok 190, Haeundae-daero 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai Apt.) 105-1208				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48063				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7269-9555	
Health food				1		USD6.59	FAX 010-7269-9555	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

二依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN162121307JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208
48063, KOREA

TEL 010-7269-9555

FAX 010-7269-9555

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.59	USD 6.59
総合計 (Total)			1		USD 6.59

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 121 307 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Choi Mi-ok Choi Mi-ok 190, Haeundae-daero 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai Apt.) 105-1208 Postal Code 48063							
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555		
Health food				1		USD6.59	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 659 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	------------------------------	--	--



お問い合せ番号(item number): EN 162 121 307 JP

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
ご依頼主 依頼主		135-0064		H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
内容品詳細 health food								1		1		USD 59		贈物 ☐ 商品見本 ☐		粗重量 (Gross Weight) ☐ 合計 (円) ☐		合計 (円) ☐	
														贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐		粗重量 (Gross Weight) ☐ 合計 (円) ☐		合計 (円) ☐	
														贈物 ☐ 返品 ☐		粗重量 (Gross Weight) ☐ 合計 (円) ☐		合計 (円) ☐	
														日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp		交付日付印 Date Stamp	
														759		759		759	
														759		759		759	

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

お届け先

Choi Mi-ok
Choi Mi-ok
190, Haeundae-daero 469beon-gil,
Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Hyundai
Apt.) 105-1208

Postal Code 48063

Country KOREA

TEL 010-7269-9555 FAX 010-7269-9555

10年保存

受付局控

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 1 6 7 9 7 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 167 978 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																																																													
		To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment) Postal Code 06276		Country KOREA																																																															
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.81</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.38</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>						内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6.81	Health food			1		USD6.38																																										
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																														
Health food			1		USD6.81																																																														
Health food			1		USD6.38																																																														
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-6228-8810 FAX 010-6228-8810 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																						
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																																		
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																																		
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																																		
日本円換算合計 (円) Total Value 1319 Yen																																																																			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																																																													
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																																																																	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 4 1 6 7 9 7 8 | P *

item number

FN 164 167 978 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06276				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6228-8810	
Health food				1		USD6. 81	FAX 010-6228-8810	
Health food				1		USD6. 38	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)	1319
							Total Value	Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN164167978JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Kim Won-jung
Kim Won-jung
Room 502, Building 411, 221,
Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok
Rexel Apartment)
06276, KOREA

TEL 010-6228-8810

FAX 010-6228-8810

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



(item number) EN 164 167 978 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
				Kim Won-jung Kim Won-jung Room 502, Building 411, 221, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Dogok Rexel Apartment)					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		Postal Code 06276			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food						1		USD6.81	
Health food						1		USD6.38	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1319 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵政株式会社 EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	



* E N 1 6 4 1 6 7 9 7 8 J P
お問い合わせ番号(item number): EN 164 167 978 JP

[illegible]